

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet Surveying Transport Canada Lands	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-152162/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client R.067842.004	Date 2015-05-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-034-2012	
File No. - N° de dossier PWL-4-37159 (034)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-04	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Somaratna, Chinthaka	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl034
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5268 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC-TPSGC Transport Canada Lands - North of Queen Elizabeth Way Niagara Region Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification no 002

La présente modification est créée afin de fournir des réponses aux demandes de clarification.

DEMANDES DE CLARIFICATION

Q 1 - Dans la soumission, on mentionne le fait que « pour qu'un contrat leur soit attribué, les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées et les renseignements connexes » et « Les attestations énumérées ci-dessous doivent être remplies et fournies avec la soumission ».

Y a-t-il des formulaires ou des attestations qui doivent être remplis et signés ou recherchez-vous simplement un paragraphe pour savoir si nous sommes conformes?

A1 –En ce qui a trait aux attestations indiquées dans la Partie 5 – Attestations, les soumissionnaires peuvent les certifier comme indiqué ci-dessous:

- **Dispositions relatives à l'intégrité – renseignements connexes**
Les soumissionnaires doivent donner la liste complète des noms des personnes qui sont actuellement directeurs du soumissionnaire;
- **Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation de soumission**
Certifié par le soumissionnaire par la présentation de la soumission; .
- **Attestation du contenu canadien**
Les soumissionnaires doivent remplir l'Attestation du contenu canadien dans la Section 5.1.3.1.1 de la demande de proposition;
- **Statut et disponibilité du personnel**
Certifié par le soumissionnaire par la présentation de la soumission. Les déclarations d'attestation sont aussi acceptables.

Toutes les attestations doivent être fournies dans une section distincte.

Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.